

# GLENCORE

## POLSKA SP. Z O.O.

---

### OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY olejów roślinnych z dnia 22 stycznia 2018r

Poniższe ogólne warunki mają zastosowanie do umów sprzedaży olejów roślinnych w tym oleju rzepakowego, sojowego i słonecznikowego, zwanych dalej Towarem, zawieranych pomiędzy Glencore Polska Spółką z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Gdańsku, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego za nr KRS 0000047875, prowadzonego przez Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ w Gdańsku, VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, jako Sprzedającym i tak dalej zwaną, oraz Kupującymi, wskazanymi w umowach sprzedaży, nie będącymi konsumentami w rozumieniu art. 221 Kodeksu cywilnego.

Umowa sprzedaży może zawierać postanowienia odmienne od treści ogólnych warunków. W razie sprzeczności treści umowy z ogólnymi warunkami Strony są związane umową.

#### I. Dokumentacja związana z zawarciem umowy sprzedaży.

1. Po uzgodnieniu przez Strony warunków umowy Sprzedający sporządzi i wyśle do Kupującego umowę, podpisaną przez osoby uprawnione do działania w imieniu Sprzedającego, pocztą elektroniczną lub faksem (według wyboru Kupującego, na adres mailowy lub numer telefonu wskazane przez Kupującego) oraz wyśle dwa egzemplarze umowy podpisane przez osoby uprawnione do działania w imieniu Sprzedającego listem poleconym na adres wskazany przez Kupującego.
2. Kupujący zobowiązany jest do podpisania egzemplarza umowy otrzymanego pocztą elektroniczną lub faksem i do niezwłocznego odesłania umowy, nie później niż dnia następnego po jej otrzymaniu, tą samą drogą do Sprzedającego. W przypadku podpisania umowy przez pełnomocnika Kupującego, do odsyłanego egzemplarza umowy dołączona winna zostać kserokopia dokumentu pełnomocnictwa.
3. Kupujący jest zobowiązany do podpisania egzemplarza umowy otrzymanych listem poleconym i do niezwłocznego odesłania jednego egzemplarza umowy podpisanego przez obie strony listem poleconym do Sprzedającego. W przypadku podpisania umowy przez pełnomocnika Kupującego, do egzemplarza odsyłanego przesyłką poleconą załączona winna zostać kserokopia dokumentu pełnomocnictwa poświadczona za zgodność z oryginałem przez pełnomocnika lub mocodawcę.
4. Przesłanie przez Sprzedającego dokumentu obejmującego umowę za pośrednictwem poczty elektronicznej lub faksu, stanowi potwierdzenie zawarcia umowy w rozumieniu art. 771 kodeksu cywilnego.


#### II. Waga Towaru.

1. O ile w umowie sprzedaży nie uzgodniono inaczej, Sprzedający zastrzega sobie prawo do wydania określonej w umowie w tonach metrycznych ilości Towaru z tolerancją +/- 5%, a Kupujący zobowiązany jest odebrać Towar w ilości wydanej w ramach wskazanej tolerancji wagowej. Skorzystanie przez Sprzedającego z określonego w zdaniu poprzedzającym prawa opcji nie wymaga złożenia oświadczenia Kupującemu.
2. W przypadku, gdy zgodnie z umową wydanie Towaru następuje w magazynie Sprzedającego, podstawą wzajemnych rozliczeń pomiędzy Stronami jest waga fizycznie wydanego Towaru, ustalona w miejscu załadunku, określonym w umowie sprzedaży. Waga wydanego Towaru stwierdzona jest dokumentem wydania magazynowego, stwierdzającego wagę netto, którego jeden egzemplarz znajduje

---

ul. Cypriana Kamila Norwida 2 • 80-280 Gdańsk • Polska  
Telefon (+48 58) 345-17-07 • Telefax (+48 58) 345-17-06

KRS 0000047875 • Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ  
VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego;  
NIP: 957-05-46-350 • Kapitał zakładowy 400 000,00 PLN



# GLENCORE

## POLSKA SP. Z O.O.

się w miejscu załadunku, a drugi otrzymuje kierowca pojazdu, na który dokonywany jest załadunek Towaru.

3. W przypadku, gdy zgodnie z umową wydanie Towaru następuje w magazynie Kupującego, podstawą rozliczeń Stron jest waga stwierdzona podczas załadunku Towaru na pierwszy środek transportu w magazynie Sprzedającego.

### III. Termin, miejsce i sposób wydania Towaru. Awizacje. Transport.

1. Wydanie Towaru następuje w miejscu, oznaczonym w umowie sprzedaży jako *miejsce dostawy (wydania)/warunki* oraz w terminie określonym w umowie sprzedaży jako *okres dostawy (wydania)*.
2. W przypadku, gdy zgodnie z umową wydanie Towaru ma nastąpić w magazynie Sprzedającego, Kupujący zobowiązany jest do podania szczegółów dotyczących środka transportu przed jego przyjazdem do miejsca załadunku. Dane te winny być wprowadzone do systemu logistycznego Glencore. Wszelkie dane dotyczące właściwego systemu logistycznego zostaną podane przez Dział Logistyki Sprzedającego (adres e-mail : [gdansk.logistyka@glencore.com](mailto:gdansk.logistyka@glencore.com)).
3. Kupujący zobowiązany jest do bezwzględnego przestrzegania przepisów Ustawy z 9 marca 2017r o systemie monitorowania drogowego przewozu towarów (Dz U z dnia 3 kwietnia 2017r poz. 708 .z późn zmianami ) w jej aktualnym brzmieniu.

4. W przypadku , gdy zgodnie z umową wydanie Towaru ma nastąpić w magazynie Sprzedającego Kupujący zobowiązany jest zapewnić, by transport był wykonywany wyłącznie przez przedsiębiorstwo będące pod nadzorem właściwego terytorialnie Inspektora Sanitarnego/Weterynaryjnego. Przewoźnik powinien przed opuszczeniem miejsca załadunku dostarczyć stosowne zezwolenia/wpis do rejestru podmiotów będących pod nadzorem Inspektora Sanitarnego/Weterynaryjnego. Sprzedający nie odpowiada za szkodę w Towarze spowodowaną brakiem odpowiednich właściwości środka transportu dla zachowania parametrów Towaru. Sprzedający ma prawo żądać dokumentu potwierdzającego mycie i dezynfekcję środka transportu (z wiarygodnego punktu mycia). Sprzedający zastrzega sobie prawo dokonania weryfikacji procesów mycia i dezynfekcji środka transportu jak również dokonać przeglądu środka transportu przed jego załadunkiem . Sprzedający ma prawo odmówić załadunku środka transportu Towarem jeśli w jego ocenie podstawiony środek transportu nie spełnia wymogów do przewozu Towaru. Zawiadomi tym niezwłocznie Kupującego. Certyfikat mycia pojazdu nie może być wystawiony wcześniej niż na 1-2 dni przed załadunkiem Towaru.

Sprzedający może zaakceptować certyfikat mycia pojazdu wystawiony wcześniej niż na 1-2 dni przed załadunkiem Towaru pod warunkiem, że cysterna ma nienaruszone plomby założone w miejscu jej mycia i nie przewożono w niej żadnych innych towarów od daty mycia. W takiej sytuacji przewoźnik zobowiązany jest do wystawienia oświadczenia o treści:

„Oświadczam, że autocysterna o nr rejestracyjnym .....

prowadzona przez kierowcę .....

może być załadowana w .....

Potwierdzam, że powyżej wskazany pojazd posiada zabezpieczenie w postaci plomb założonych w myjni. Plomby są nienaruszone. Od daty ostatniego mycia pojazd nie przewoził żadnego ładunku.

Data i podpis.”

### IV. Własność towaru.

Sprzedający zastrzega własność poszczególnych partii Towaru do chwili zapłaty za nie ceny przez Kupującego. Za moment dokonania zapłaty Strony uznają uznanie rachunku Sprzedającego pełną kwotą ceny sprzedaży za wydaną partię Towaru, włączając należny podatek od towarów i usług.

ul. Cypriana Kamila Norwida 2 • 80-280 Gdańsk • Polska  
Telefon (+48 58) 345-17-07 • Telefax (+48 58) 345-17-06

KRS 0000047875 • Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ  
VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego;  
NIP: 957-05-46-350 • Kapitał zakładowy 400 000,00 PLN

# GLENCORE

## POLSKA SP. Z O.O.

### V. Badanie jakości Towaru. Procedura reklamacyjna.

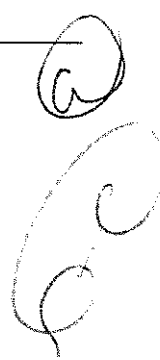
1. Sprzedający zobowiązany jest do dostarczenia towaru zgodnego ze specyfikacją podaną w Umowie sprzedaży.  
Wszystkich czynności związanych z pobieraniem i przechowywaniem prób Towaru dokonuje Sprzedający. Jakość wydawanego Towaru określana jest przez laboratorium Sprzedającego.
2. Kupujący ma prawo być obecnym podczas załadunku Towaru na środki transportu.
3. W przypadku zastrzeżeń Kupującego co do jakości Towaru obowiązuje następująca procedura reklamacyjna:
  - a) Kupujący zobowiązany jest w terminie 7 (siedmiu) dni od dnia otrzymania danej partii Towaru zgłosić Sprzedającemu faksem, pocztą elektroniczną lub listem poleconym reklamację zawierającą szczegółowy opis zastrzeżeń jakościowych;
  - b) po zgłoszeniu reklamacji przez Kupującego niezależna firma kontrolna wybrana przez Sprzedającego wykona lub zleci laboratorium akredytowanemu do badania jakości oleju wykonanie badania jakości przechowywanego przez Sprzedającego wtórnika próby pobranej podczas załadunku.
  - c) otrzymany wynik badań laboratoryjnych wtórnika próby jest wynikiem ostatecznym i wiążącym dla potrzeb oceny zasadności reklamacji;
  - d) jeśli wynik ostateczny stwierdza, że Towar nie spełnia wymagań jakościowych określonych w umowie sprzedaży, Sprzedający pokrywa koszty związane z badaniami laboratoryjnymi, a cena sprzedaży uzgodniona przez Strony w umowie zostaje obniżona w sposób wskazany w pkt V powyżej;
  - e) jeśli wynik ostateczny stwierdza, że Towar spełnia wymagania jakościowe określone w umowie sprzedaży, koszty związane z badaniami laboratoryjnymi pokrywa Kupujący, na podstawie refaktury wystawionej przez Sprzedającego, płacąc je w terminie określonym w treści refaktury.

### VI. Niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy.

1. W przypadku, gdy Kupujący w okresie dostawy (wydania) określonym w umowie sprzedaży nie odbierze całości lub części Towaru, jego upływ nie powoduje wygaśnięcia umowy.
2. W przypadku, gdy Kupujący odbierze Towar po upływie terminu wydania określonego w umowie, Sprzedający ma prawo obciążyć Kupującego karą umowną w wysokości 40 zł za każdą tonę odebraną po terminie. Karę tę Sprzedający może naliczyć za każdy rozpoczęty miesiąc opóźnienia w odbiorze.
3. W przypadku, gdy Kupujący nie odbierze całości lub części Towaru w terminie wydania określonym w umowie, Sprzedający ma prawo odstąpić od umowy bez wyznaczania terminu dodatkowego. Jeżeli Kupujący nie odbierze tylko części Towaru, uprawnienie Sprzedającego do odstąpienia od umowy ogranicza się do niespełnionego świadczenia, natomiast umowa pozostaje wiążąca w zakresie wydanej części Towaru.
4. W przypadku odstąpienia Sprzedającego od umowy na skutek nie odebrania Towaru w całości lub w części przez Kupującego w terminie określonym w umowie, Sprzedający może obciążyć Kupującego karą umowną w wysokości 10% wartości nieodebranego Towaru netto.
5. W przypadku odstąpienia Sprzedającego od umowy na skutek nieodebrania Towaru Sprzedający nie będzie naliczał kar umownych za opóźnienie w odbiorze Towaru.

ul. Cypriana Kamila Norwida 2 • 80-280 Gdańsk • Polska  
Telefon (+48 58) 345-17-07 • Telefax (+48 58) 345-17-06

KRS 0000047875 • Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ  
VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego;  
NIP: 957-05-46-350 • Kapitał zakładowy 400 000,00 PLN



# GLENCORE

## POLSKA SP. Z O.O.

6. Jeżeli szkoda powstała na skutek nieodebrania Towaru lub odebrania go z opóźnieniem przewyższa zastrzeżoną na rzecz Sprzedającego karę umowną, Sprzedający ma prawo dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.

### VII. Wstrzymanie realizacji umowy.

1. Sprzedający ma prawo powstrzymać się z realizacją umowy sprzedaży Towaru, tj. z wydaniem Towaru w przypadku, gdy Kupujący zalega wobec Sprzedającego z zapłatą ceny na podstawie jakiegokolwiek umowy sprzedaży.

W takim przypadku Sprzedający wezwie Kupującego do zapłaty zaległej należności w terminie wskazanym w wezwaniu, nie dłuższym niż 7 (siedem) dni. Sprzedający wznowi realizację umowy, tj. wydania Towaru niezwłocznie po zapłacie należności wskazanych w wezwaniu. O ile zapłata zaległych należności nie zostanie dokonana przez Kupującego w terminie określonym w wezwaniu, Sprzedający może odstąpić od umowy w zakresie niewydanego Towaru.

2. Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienie w realizacji umowy sprzedaży spowodowane wstrzymaniem realizacji umowy z przyczyn wskazanych w niniejszym punkcie.
3. Sprzedający może na podstawie jednostronnego oświadczenia woli przyznać Kupującemu kredyt kupiecki rozumiany jako maksymalny limit wymagalnych i niewymagalnych wierzytelności Sprzedającego wobec Kupującego (ze wszystkich łączących strony umów). Przyznanie, zmiana wysokości bądź cofnięcie kredytu kupieckiego przez Sprzedającego nie stanowi zmiany umowy sprzedaży i nie wymaga zgody Kupującego.
4. Kupujący nie może dokonywać potrąceń swoich wierzytelności z wierzytelności Sprzedającego, chyba, że w umowie sprzedaży postanowiono inaczej.
5. Kupujący nie może przenieść jakichkolwiek praw wynikających z umowy sprzedaży na stronę trzecią bez uprzedniej zgody Sprzedającego.

### VIII. Postanowienia dodatkowe.

1. W przypadku opóźnienia w zapłacie należności za Towar Kupujący zapłaci odsetki ustawowe.
2. W przypadku, gdy w wyniku działań organów państwa po zawarciu umowy sprzedaży nastąpi podwyższenie cła, podatków lub innych opłat, mających wpływ na wysokość uzgodnionej ceny sprzedaży Towaru, Sprzedający ma prawo żądać odpowiedniego podwyższenia ceny sprzedaży Towaru.
3. Sprzedający nie jest odpowiedzialny z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy sprzedaży na skutek wystąpienia okoliczności niezależnych od Sprzedającego, uniemożliwiających należyte wykonanie umowy, w szczególności: działania siły wyższej, strajków, klęsk żywiołowych, aktów władzy państwowej.
4. Wszelkie spory pomiędzy stronami wynikłe z umowy sprzedaży zostaną poddane, celem ostatecznego rozstrzygnięcia, sądowi powszechnemu właściwemu dla siedziby Sprzedającego.

**GLENCORE**

POLSKA Sp. z o.o.

80-280 Gdańsk, ul. Cypriana Kamila Norwida 2

tel. (58) 345 17 07, fax (58) 345 17 06

REGON 141209574

ul. Cypriana Kamila Norwida 2 • 80-280 Gdańsk • Polska  
Telefon (+48 58) 345-17-07 • Telefax (+48 58) 345-17-06

**GLENCORE**  
POLSKA Sp. z o.o.

Mirosława Chmurkowska

KRS 0000047875 • Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ  
VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego;  
NIP: 957-05-46-350 • Kapitał zakładowy 400 000,00 PLN